

## CITY OF DORVAL

December 9, 2022

Mr. Mayor  
Mrs. and Messrs. Councillors

The agenda of the regular meeting of the Council of the City of Dorval, which will be held on **Monday, December 12, 2022, at 7 p.m.** in the chapel of the “Quatre Vents” residence, located at 12 Dahlia Avenue, Dorval, Quebec.

### **1. CALL TO ORDER**

- 1.1 Opening of the meeting and adoption of the agenda of December 12, 2022
- 1.2 Supply of two office containers - Resolution CM2211 495 resubmitted to Council following the exercise of the Mayor's right of veto under Section 53 of the *Cities and Towns Act*
- 1.3 Question period and receipt of petitions

### **2. APPROVAL AND DEPOSIT OF DOCUMENTS**

- 2.1 Approval of the minutes of the meeting held on November 21, 2022, and of the two special sittings of December 5, 2022
- 2.2 Tabling of Council members' Declarations of pecuniary interests

### **3. LEGISLATION**

- 3.1 Adoption of By-law RCM-94-2022 concerning taxes for the 2023 fiscal year
- 3.2 Notice of motion and tabling of draft By-Law RCM-93-2022 respecting fees for municipal services for the 2023 financial year
- 3.3 Delegation of powers by-law – Tabling of reports of delegated decisions
- 3.4 Notice of motion and tabling of draft By-law RCM-71.1-2022 amending By-law RCM-71-2019 concerning the remuneration of elected municipal officers in order to cap their annual salary indexation and establish a fixed rate instead of an indexation based on inflation

### **4. CONTRACTS AND AGREEMENTS**

- 4.1 Public relations and communications services
- 4.2 Rental of heavy machinery for 2023
- 4.3 Cleaning and grass cutting of parks and green spaces for the 2022 season – Additional work
- 4.4 Purchase of a vehicle for the paint shop – Public Works Department
- 4.5 Public Works steam boiler maintenance services for 2022-2023 – Addition to the contract
- 4.6 Preventive maintenance and repair on demand of air conditioning, humidification, ventilation, heating and control units for 2022 – Contract increase
- 4.7 Commissioning and operation of outdoor pool controllers for 2022 – Contract increase
- 4.8 Restocking of the store – Statements of offence - Municipal by-laws
- 4.9 Additional professional services - Geotechnical study of the soils for the implementation of a refrigerated outdoor skating rink on a lot adjacent to the Dorval Arena
- 4.10 Rejection of bids - Call for tenders TP2022-30 - Demolition, design and installation of a salt and a gravel warehouse
- 4.11 Maintenance and support services for software applications with PG Solutions for 2023
- 4.12 Approval of change orders – Edgar Rouleau Arena expansion project
- 4.13 Work supervision services – HVAC system remediation at Sarto-Desnoyers community centre
- 4.14 Dorval Library Collection Development for 2023
- 4.15 Structural rehabilitation of water mains for 2022 – Contract increase
- 4.16 Protection services for our IT infrastructure against cyber attacks – 24/7

## **5. FINANCE AND ADMINISTRATION**

- 5.1 Tabling of the list of authorized expenses
- 5.2 Approval of budget transfers
- 5.3 Disposal of goods – Vehicles, machinery parts, office equipment and furniture
- 5.4 Allocation to the election reserve
- 5.5 Allocation of non-allocated operating surplus
- 5.6 Donations and subscriptions

## **6. URBANISM**

- 6.1 Tabling of the minutes of the Urban Planning Advisory Committee of November 29, 2022
- 6.2 Tabling of the comparative report and list of permits for November 2022
- 6.3 Site planning and architectural integration programs – Recommendations of the Planning Advisory Committee of November 29, 2022: 577 Oriole Crescent – 165 Saint-Louis Avenue – 200 Dorval Avenue

## **7. VARIOUS PROJECTS**

## **8. HUMAN RESOURCES**

- 8.1 Permanent appointment – Permits and occupancy attendant – Urban Planning Department
- 8.2 Promotion to coordinator – Roads, water and sewers – Public Works Department
- 8.3 Permanent appointment – Director of Leisure and Culture
- 8.4 Permanent appointment – Office agent – Administrative Services
- 8.5 Modification to the organizational chart to create a direction of engineering within the organization

## **9. NEW BUSINESS**

## **10. CLOSING OF THE MEETING**

- 10.1 Closing of the meeting

Me Chantale Bilodeau  
City Clerk